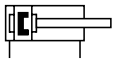
Baureihe DZY
Schwenk-Spann-Zylinder

Technische Merkmale der Baureihe

Arbeitsdruck	1 ... 10 bar
Temperaturbereich	-10°C ... +80°C
Verfahrgeschwindigkeit	max. 160 mm/s
Medium	Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein.
Werkstoffe	Zylinderrohr: Aluminium, eloxiert Zylinderköpfe: Al-Druckguß, lackiert Kolbenstange: Stahl, hartverchromt Kulisse: Stahl 1.7131, plasmanitriert Dichtungen: PU, NBR
Ex	Ausführungen nach 2014/34/EU (ATEX) lieferbar.

Doppeltwirkender Pneumatikzylinder mit integrierten Dämpfungsscheiben. Durch die Kombination aus Linear- und Schwenkbewegung der Kolbenstange sind kombinierte Einlege- und Spannvorgänge realisierbar.
Sonderwinkel und Sonderhublängen sind auf Wunsch lieferbar.

Ausführungen



doppeltwirkend, integrierte Dämpfungsscheiben, Positionserkennung

Bestellschlüssel

DZY-*-***-090*-****

Baureihe, Ausführung	
DZY	Standard

Kolben-Ø	
020	20 mm
025	25 mm
032	32 mm
040	40 mm
050	50 mm
063	63 mm

Spannhub (mm)	
XXX	max. 20 mm (ab Ø 50 max. 50 mm)
Standard	10*, 20, 50**

Optionen	
EX	Ausführung nach 2014/34/EU (ATEX)

Schwenkwinkel / Schwenkrichtung	
90R	90°, rechtsdrehend (Standard)
90L	90°, linksdrehend

* bis Ø 40 mm, ** ab Ø 50 mm

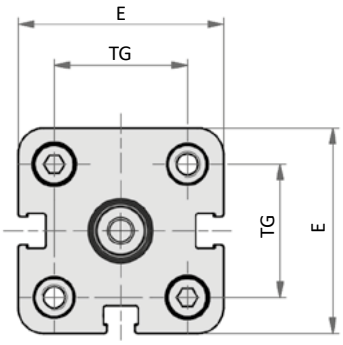
Technische Daten

Bestell-Nr.:		DZY-020-...	DZY-025-...	DZY-032-...	DZY-040-...	DZY-050-...	DZY-063-...
Kolben-Ø (mm)		20	25	32	40	50	63
Kraft bei 6 bar (N)	**Ausfahren**	170	265	434	678	1060	1682
	Einfahren	127	223	373	617	951	1574
Anschlussgröße		M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8

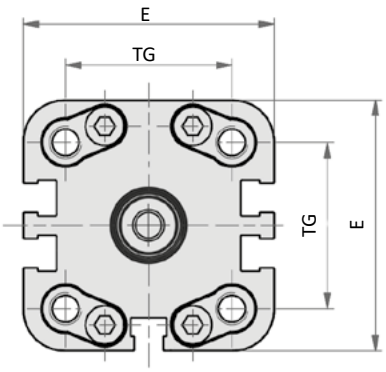
Baureihe DZY
Schwenk-Spann-Zylinder

Abmessungen

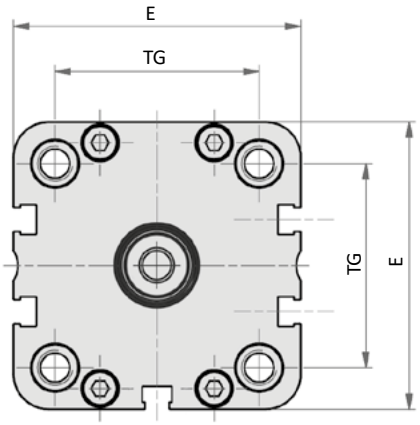
Ø 20 - 25



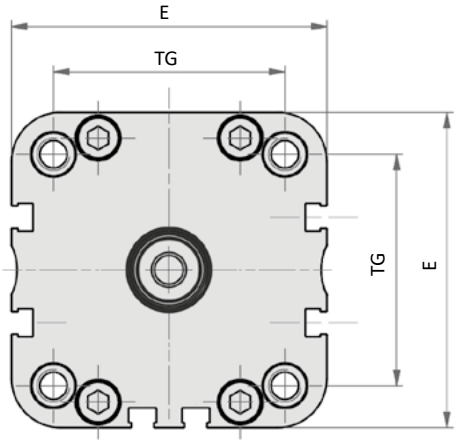
Ø 32

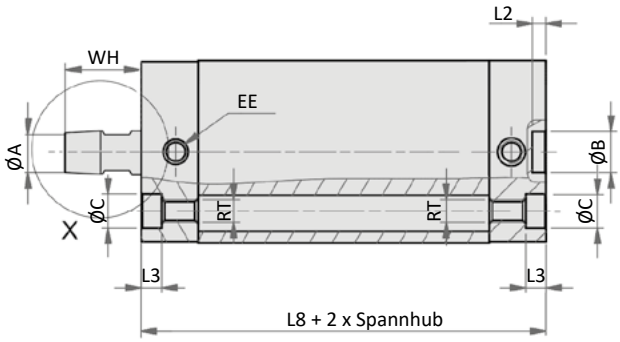


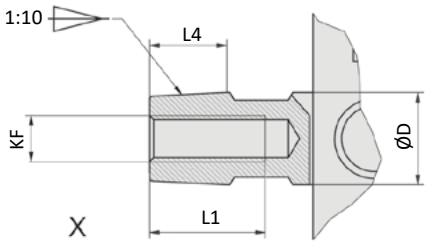
Ø 40 - 50



Ø 63



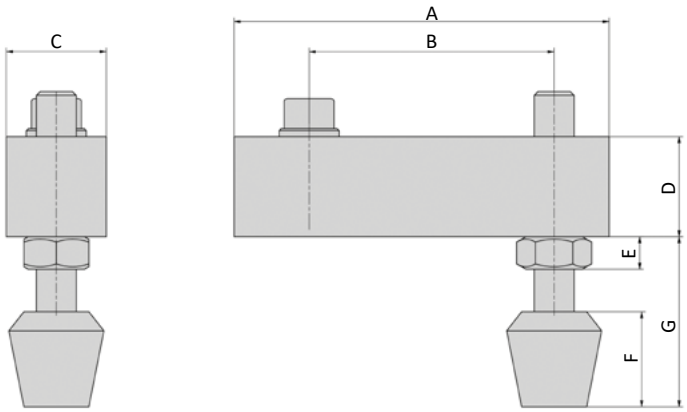




Kolben-Ø	Ø A	Ø B	Ø C	Ø D	E	EE	KF	L1	L2	L3	L4	L8	RT	TG	WH
20	9,25	9	7,5	10	36	M5	M6	15	3	4,5	7,5	79,5	M5	22	16,4
25	9,25	9	7,5	10	40	M5	M6	15	3	4,5	7,5	82,5	M5	26	16,4
32	11	9	9	12	49	G1/8	M6	15	3	5	10	101	M6	32,5	20,4
40	11	9	9	12	54,5	G1/8	M6	15	3	5	10	102,5	M6	38	21,2
50	15	12	10,5	16	65,5	G1/8	M8	18	4	5	10	115,4	M8	46,5	23,75
63	15	12	10,5	16	77	G1/8	M8	18	4	5	10	113,7	M8	56,5	23,75

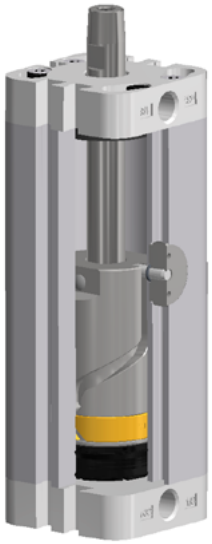
Baureihe DZY
Schwenk-Spann-Zylinder

Abmessungen Spannfinger



Bestell-Nr.	A	B	C	D	E	F	G
DZY-20/25-SF	55	35,5	16	16	5	14	14 - 25
DZY-32/40-SF	75	49	20	20	6,5	19	19 - 45
DZY-50/63-SF	90	65	25	20	8	25	25 - 70

Funktion



Schwenkrichtung

Angabe der Schwenkrichtung immer beim Einfahren der Kolbenstange

Rechtsschwenkend

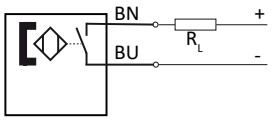
Blickrichtung von oben auf die Kolbenstangenseite bei einfahrender Kolbenstange. Schwenkrichtung im Uhrzeigersinn.

Linksschwenkend

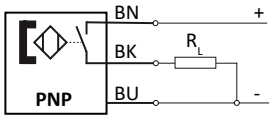
Blickrichtung von oben auf die Kolbenstangenseite bei einfahrender Kolbenstange. Schwenkrichtung gegen den Uhrzeigersinn.

Baureihe ZS
Zylinderschalter

Zylinderschalter mit Anschlusskabel

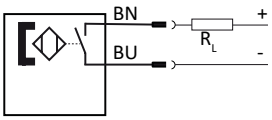


ZS-6600

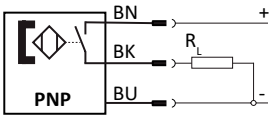


ZS-6700
ZS-7300

Zylinderschalter mit Anschlussstecker



ZS-6601



ZS-6701
ZS-7302

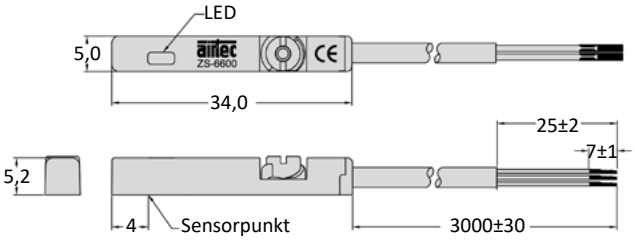
Technische Daten

Bestell-Nr.:	ZS-6600	ZS-6601	ZS-6700	ZS-6701
Bauart	2-Leiter induktiv	2-Leiter induktiv	3-Leiter induktiv	3-Leiter induktiv
Kontaktfunktion	Schließer	Schließer	Schließer	Schließer
Schaltausgang	NO	NO	PNP	PNP
Schaltspannung	10 ... 30 V DC	10 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC
Bemessungsbetriebsstrom I_E	≤ 50 mA	≤ 50 mA	≤ 100 mA	≤ 100 mA
Spannungsabfall bei I_E	≤ 2,65	≤ 2,65	≤ 1,0	≤ 1,0
max. Schaltleistung	1,4 W	1,4 W	3 W	3 W
Empfindlichkeit	40 ~ 800 Gauss	40 ~ 800 Gauss	40 ~ 800 Gauss	40 ~ 800 Gauss
Anschlusskabel	3 m	0,3 m mit M8 Stecker	3 m	0,3 m mit M8 Stecker
Verpolungsschutz	nein	nein	ja	ja
Temperaturbereich	-10 ... +70°C	-10 ... +70°C	-10 ... +70°C	-10 ... +70°C
Schutzart	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67
Statusanzeige	LED rot	LED rot	LED rot	LED rot

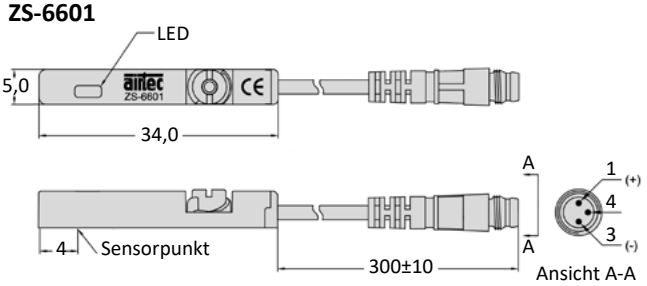
Bestell-Nr.:	ZS-7300	ZS-7302
Bauart	3-Leiter induktiv	3-Leiter induktiv
Kontaktfunktion	Schließer	Schließer
Schaltausgang	PNP	PNP
Schaltspannung	10 ... 30 V DC	10 ... 30 V DC
Bemessungsbetriebsstrom I_E	≤ 100 mA	≤ 100 mA
Spannungsabfall bei I_E	≤ 2,5	≤ 2,5
max. Schaltleistung	3 W	3 W
Anschlusskabel	6 m	0,3 m mit M12 Stecker
Temperaturbereich	-20 ... +60°C	-20 ... +60°C
Schutzart	IP 67	IP 67
Statusanzeige	LED gelb	LED gelb
	II 3G Ex nA T4 II 3D Ex tD A22 IP67 T 125°C	II 3D Ex tc IIIC T125°C Dc X

Abmessungen

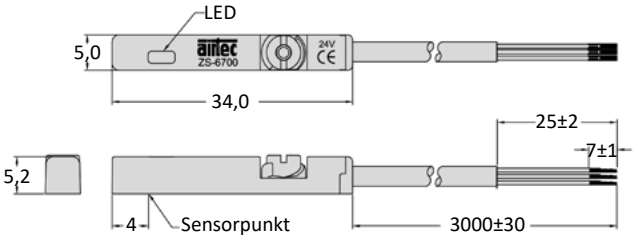
ZS-6600



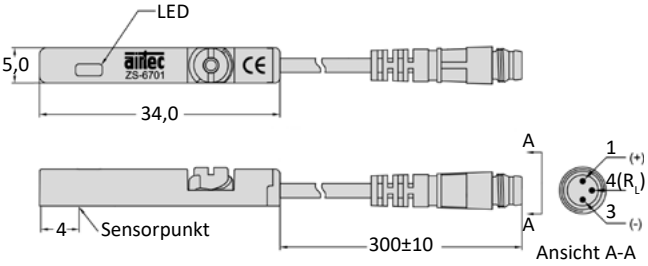
ZS-6601



ZS-6700



ZS-6701



Montage

Die Zylinderschalter lassen sich bei Zylindern mit T-Nut direkt in diese Nuten montieren. Durch Rechtsdrehung der Schraube wird der Zylinderschalter in der Nut arretiert.

Baureihe ZS
Zylinderschalter

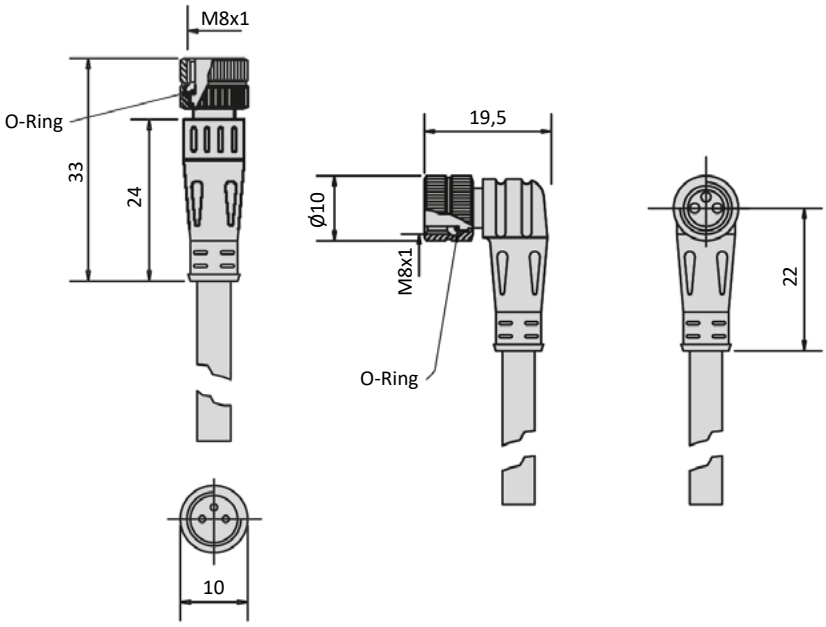
Anschlusskabel M8

Kontakte	M8 Steckdose
Schutzart	IP 67 nach EN 60529 in Verbindung mit passendem Anschlussstecker
Einschaltdauer	100 %
Umgebungstemperatur	-25°C...+90°C
max. Betriebsspannung	60 V AC / DC
Einsatz für	Magnete mit M8-Stecker, Zylinderschalter mit M8-Stecker

Bestell-Nr.:	KA-10-01	KA-30-01	KA-50-01	KA-100-01
Kontakte	M8 Buchse, gerade	M8 Buchse, gerade	M8 Buchse, gerade	M8 Buchse, gerade
Befestigung	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter
Kabel	3-polig	3-polig	3-polig	3-polig
Länge (L)	1 m	3 m	5 m	10 m

Bestell-Nr.:	KA-11-01	KA-31-01	KA-51-01	KA-101-01
Kontakte	M8 Buchse, gewinkelt	M8 Buchse, gewinkelt	M8 Buchse, gewinkelt	M8 Buchse, gewinkelt
Befestigung	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter
Kabel	3-polig	3-polig	3-polig	3-polig
Länge (L)	1 m	3 m	5 m	10 m

Abmessungen



Kontaktbelegung

1 = braun
3 = blau
4 = schwarz

Nummernschlüssel

Zylinder - * * * - xxxx

Zylinder doppeltwirkend

0	Kolbenstange einseitig Positionserkennung einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
1	Kolbenstange einseitig einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
2	Kolbenstange einseitig Positionserkennung
3	Kolbenstange einseitig
4	Kolbenstange durchgehend Positionserkennung einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
5	Kolbenstange durchgehend einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
6	Kolbenstange durchgehend Positionserkennung
7	Kolbenstange durchgehend
8	Kolbenstange durchgehend hohlgebohrt Positionserkennung

Zylinder einfachwirkend

0	Kolbenstange einseitig Positionserkennung Ruhestellung eingefahren
1	Kolbenstange einseitig Ruhestellung eingefahren
2	Kolbenstange einseitig Positionserkennung Ruhestellung ausgefahren
3	Kolbenstange einseitig Ruhestellung ausgefahren
4	Kolbenstange durchgehend Positionserkennung
5	Kolbenstange durchgehend

Ausführung Kolbenstange

0	Kolbenstange aus Edelstahl Außengewinde
1	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde
2	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde mit Führung und Verdrehsicherung
3	Kolbenstange aus Edelstahl Außengewinde mit Verdrehsicherung
4	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde mit Verdrehsicherung
5	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Außengewinde
6	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Innengewinde
7	Doppelkolbenstange
8	Kolbenstange aus Edelstahl ohne Gewinde
9	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Innengewinde mit Führung und Verdrehsicherung
Axxx	Kolbenstange aus Edelstahl Außengewinde um xxx mm verlängert[#]
Bxxx	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde um xxx mm verlängert
Cxxx	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Außengewinde um xxx mm verlängert[#]
Dxxx	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Innengewinde um xxx mm verlängert[#]
Exxx	Kolbenstange aus Edelstahl ohne Gewinde um xxx mm verlängert[#]
Fxxx	Kolbenstange aus Stahl, verchromt ohne Gewinde um xxx mm verlängert[#]
V	Kolbenstange aus Edelstahl AISI 316 (1.4401) Außengewinde

[#] bei durchgehender Kolbenstange ist nur eine Seite verlängert

Dichtungen, Luftanschluss

0	Standarddichtungen (PUR, NBR) Luftanschluss G-Gewinde
1	Standarddichtungen (PUR, NBR) Luftanschluss NPT-Gewinde
2	Hochtemperaturausführung (FKM) Luftanschluss G-Gewinde
3	Hochtemperaturausführung (FKM) Luftanschluss NPT-Gewinde
4	Standarddichtungen (NBR) Kolbenstangendichtung FKM Luftanschluss G-Gewinde
5	Standarddichtungen (NBR) Kolbenstangendichtung FKM Luftanschluss NPT-Gewinde

xxxx - Ergänzungen*

ATEX EX X	Ausführung nach 2014/34/EU (ATEX)
E8	Kolbenstangendichtung E8, zweiteilig, mit Kunststoffschmutzabstreifer

* Verwendung unter Berücksichtigung der maximalen Länge von 20 Zeichen für eine Artikelnummer

Ausnahmen

Rundzylinder werden über die Bezeichnung der Baureihe beschrieben.
Ein Ausführungscode wird nur bei Abweichungen vom dadurch beschriebenen Standard verwendet.

Sollte die Beschreibung der Ausführung des Zylinders über den Nummernschlüssel nicht möglich sein, ist eine Projektnummer in der Form Pxxxx zu verwenden.

Nicht alle möglichen Kombinationen des Nummernschlüssels sind sinnvoll und umsetzbar.